



1. Aupa gente!!! ¿Como va todo por Monzón? ¿Preparados para empezar con este pequeño interrogatorio? Bueno yo me voy a poner el Storm de los Dissection y a empezar a preguntar a chorón, ¿qué infernal banda sonora vais a elegir para contestar?

Qué hay, por aquí todo correcto. Por mi parte le daré unas vueltas al "Blackdoor Miracle" de Ragnarok.

2. Sois una banda relativamente joven, aunque lleváis ya 4 años desde la formación yo no os conocía hasta el concierto con Inferno en Palencia. Sé que andáis buscando batería, ¿ha habido suerte ya? ¿Cómo anda el tema de músicos por vuestra zona? La verdad, creo que no conozco ninguna más de por allí ¿qué os llevó a formar una banda de Black Metal? ¿Quiénes forman la banda y que inquietudes os mueven día a día?

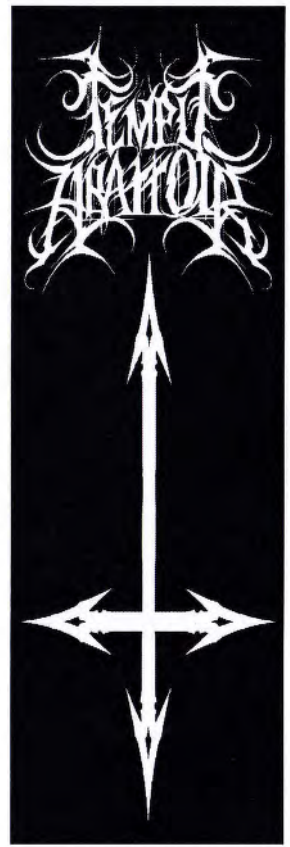
Podemos decir de una puta vez que por fin tenemos batería. La verdad es que por aquí somos realmente muy pocos los interesados en el Black Metal, aunque ya somos la tercera banda de Monzón de este estilo (no sé si conocerás a Ouija y Spellcraft). Estuvimos tanteando a unos cuantos conocidos que tocan la batería, pero no había manera, ya casi dábamos por perdido encontrar a alguien. Una tarde Darkgrof vino por casualidad al ensayo, y aceptó nuestra propuesta para unirse a la banda. Todavía falta trabajo hasta que todo suene correctamente, quedan bastantes cosas por pulir, pero tiene muy buena base técnica y muchas ganas, ¡se está aprendiendo los temas a una velocidad impresionante! La idea de formar Temple Abattoir vino tras un proyecto fallido que Daguth Abaddon (voz, miembro fundador), Kalhum (bajo, miembro fundador) y yo (Pudrot: guitarra, miembro fundador) teníamos con Map y Dany de Ouija.

La mayoría de nuestras inquietudes son las que pueda tener cualquiera: pagar la hipoteca, salir al bar, ir a conciertos y hacer lo que se pueda por avanzar con el grupo, aunque el mero hecho de ensayar es una de las cosas que más nos motiva.

3. La primera demo no me convenció demasiado y luego cuando os vi en Palencia tampoco quedé satisfecho del todo, no por culpa vuestra en cuanto a composición y ejecución, creo que fue debido a la falta de un segundo guitarra y a la batería programada... porque mi opinión hacia vosotros cambió totalmente al escuchar esta nueva obra titulada "Sacrilege & Savagery". Las composiciones me gustan mucho, esos toques del Black Metal rápido de corte sueco con otras melodías más orientadas al Death Black, todo aderezado con gran oscuridad y presión me ha cautivado. La verdad que la batería programada en este cd pasa desapercibida, al menos para mí, está muy bien conjuntada con el resto. ¿Cómo fueron las sesiones de grabación? ¿Os habéis vuelto locos para conseguir este sonido? Siendo vosotros los que habéis grabado, ¿tenéis estudios de sonido o todo autodidacta? ¿algún truquillo o consejo para los principiantes en estos términos?

¡Joder, menos mal del último trabajo! "Sacrilege & Savagery" fue grabado íntegramente en nuestro local con nuestros propios medios en el mes de julio de 2009. Utilizamos un portátil para poder grabar por pistas y los cacharros con los que ensayamos. Fue bastante duro y tedioso prepararlo todo, es la diferencia a entrar en un estudio, donde pagas y grabas, sin preocuparte de nada más. De puta madre ver que al final valió la pena, sólo el que la batería programada no desentonase con el resto me llevó bastante tiempo. Somos totalmente autodidactas. Este último trabajo a sonado mejor gracias a la experiencia de "Nechronicles" (demo grabada del mismo modo), a poder hablar con amigos que también hacen sus propias grabaciones (siempre sacas alguna idea) y a la ayuda de V, un amigo de la banda que nos hizo la mezcla y la masterización en sus ratos libres. De nuevo fue un proceso lento, pero al igual que en la grabación no tuvimos prisa y pudimos controlar todas las partes del proceso, dejándolo todo lo cerca que pudimos de nuestra idea de cómo debía sonar. A todos aquellos que quieran hacer sus propias grabaciones les diría que pierdan el tiempo que sea necesario ya que no les están cobrando por horas, y sobre todo que no quieran sonar a otra banda en concreto, sino como crean que van a sonar mejor con el equipo del que disponen; ensayo y error.

4. La edición que tengo yo es un cd totalmente profesional, pero en la hoja promocional viene que va a ser editado por un sello de





*Brasil a medio año. ¿Se encargará este sello de la distribución Americana o será otra edición más a nivel mundial? La edición que tengo yo no tiene ningún contacto de sello, lo que me hace pensar en la autoedición. Por aparte saldrá en cd? en Australia y en tape por el sello Nigra Mors, ¿como así tantas ediciones para un mismo disco en el mismo formato?*

La cuestión es que enviamos correos a multitud de sellos UG por todo el mundo, y estos tres fueron los que realmente se interesaron. Estuvimos hablando con ellos y ninguno tuvo problemas con las ediciones de los otros, por lo que decidimos seguir adelante con las tres ediciones. Así que si todo va bien saldrá el 2 de mayo en cd-r por Satanica Productions (Nueva Zelanda), que aunque no hacen promoción por poco más de 10€ ponen tu música en cualquier sitio del mundo, en junio en cd profesional por Nyarlathotep Records (Brasil), que lo moverán sobre todo por América (aunque también tienen contactos en Europa y Asia), y en octubre en tape por Nigra Mors, que es un terreno al que todavía no habíamos llegado. También queríamos una edición en vinilo, pero por el momento nadie se ha animado. La idea era editarlo en todos los formatos físicos posibles, como a principios de los 90, y que cada uno elija el que le dé la gana. Por cierto, el cd que te enviamos es uno de los que hicimos para promocionar el disco por los sellos, de puta madre ver que su aspecto es convincente.

*5. En vuestra web se puede leer que los temas tratan sobre la guerra, la muerte y el anticristianismo. El nombre del grupo creo que significa "templo matadero" ¿hace el nombre de la banda referencia al templo cristiano, considerándolo un matadero de hombres o del pensamiento? ¿Qué queráis expresar con este nombre? ¿Por qué la elección de cantar en inglés y sobre la guerra por ejemplo?*

El nombre de Temple Abattoir lo pusimos fundamentalmente porque son dos palabras que nos gustan como suenan juntas y porque puede tener diversas interpretaciones posibles, una de ellas la que tú dices, la iglesia como lugar de alienación, aunque no es la única, a nosotros se nos ocurrieron unas cuantas más, pero que cada uno piense la suya, al final todas vienen a expresar una serie de ideas que están relacionadas con nuestra música. Lo de cantar en inglés es porque creemos que va mejor con lo que hacemos, seguramente porque la mayoría de grupos que escuchamos también cantan en inglés y al final el oído se acostumbra. Y lo de la guerra es porque para nosotros es un tema que nos resulta muy evocador, muy atrayente por su magnitud y por sus consecuencias en el ser humano como individuo y en la humanidad en general, así mismo va acorde con la música que hacemos y con la forma en que nos gusta expresarla.

*6. En la 'Encyclopaedia Metallum puede leerse que sois una banda ajena a la política. ¿Creéis necesario todavía el aclarar esto? Hubo un tiempo en que ser más pagano y nazi que las bandas polacas molaba, pero desde que la moda ha decaído ya no se oye tanto ruido por parte de ese sector (seguirán en pie los "auténticos", pero no se les oye). Me imagino que esta aclaración viene por ahí debido a las connotaciones que tienen hablar de la guerra y de sacar fotos militares (o de guerrilla). ¿Habéis tenido algún problema con esto?*

Sí, los tiros van por ahí. Aquello lo pusimos en el sitio web debido a que la portada de "Nechronicles" es una foto de la batalla del Somme, de la I Guerra Mundial, y no queríamos de que ni siquiera los que no tienen ni dos dedos de frente nos encasillasen, ya no sólo por el tema nazi. Nunca hemos tenido ningún problema con estos temas, de los cuales pasamos totalmente, nos mantenemos firmes en nuestra posición: Temple Abattoir nunca ha seguido ni seguirá ninguna doctrina, ni religiosa, ni política, ni de ninguna otra índole. Fuck you all!

*7. Los últimos años he estado pasando unos días por la zona de Ordesa. Broto... ya que unos colegas se buscan allí los cuartos en verano, la zona esa es muy guapa (si quitas el que esté un poco preparado pal turismo) la cantidad de naturaleza es increíble, el silencio, el cielo cuando anochece (de verdad que hay muchas estrellas en el cielo)...pero he visto que vuestra zona está más abajo. Cuando fui este año de allí a Zaragoza pasé mucho terre*



no rojizo (buen secarraf si señor) ¿cómo es vuestra zona? ¿Vivís en una urbe o sois de pueblo? Esta pregunta/ ruego se va a volver un clásico del mi zine creo, hacedme por favor una ruta de un día para alguien que vaya a visitar aquella zona... desde la parte cultural (dólmenes, casco histórico...) a la GASTRONOMIA y la farra y el colocoón.

Según se mire Monzón es una ciudad pequeña o un pueblo grande (17.000 habitantes), principalmente industrial, aunque en la zona también hay bastante agricultura y ganadería. Estamos entre el Pirineo y el secarraf que tú dices, los Monegros. Aquí te hielas en invierno (puedes estar hasta 10 días seguidos con niebla sin ver el sol) y te jodes de calor en verano (los 30° son lo habitual), no hay término medio. Para ver destacaría el castillo, ocupado desde el s. XI hasta el s. XX, para pegarse una comida ternasco asado al horno con patatas acompañado con vino de la-tierra y un buen pan, y para salir de farra el ONE, ¡un bar heavy como los que ya quedan pocos!

8. ¿Qué tal andáis de conciertos por vuestra zona? ¿Habéis presentado ya el trabajo en directo por allí? ¿Y por el resto de la península? Si que he visto que andáis activos en esto de los directos, ¿son importantes para vosotros? ¿Cómo preferís los directos? Sala llena de gente o pequeño garito lleno de putos locos... o una mezcla de las dos (esto es lo que desearía en principio cualquier banda no?). Yo la verdad me quedo con el sitio pekeño... pero bueno esto suele conllevar a perder pasta y demás...

Pues para tocar por aquí la cosa está realmente jodida, aunque hace poco hemos confirmado el que será nuestro primer concierto en Zaragoza. Hemos tocado poco, y eso que es algo con lo que disfrutamos y que no nos importa desplazarnos para ir a tocar. Uno de los que más nos gustó fue el de Palencia que comentabas antes, así que lo nuestro son los garitos pequeños, ¡porque realmente tocar en una sala llena de gente no sé ni lo que es! Cómo no, lo bueno sería poder dar más conciertos y en mejores condiciones, pero tampoco es nuestro objetivo, nos importa más que nos pueda oír gente interesada en el Black Metal.

9. ¿Escucháis otros estilos de música que no sean Metal? A mí personalmente me gusta mucho el rock de los Led, Deep... el Country de ese acelerao, folk... ¿No creéis que un músico que se cierra no consigue un bagaje en el ámbito compositivo? Dentro del Metal que soléis escuchar y cuáles serían vuestras principales influencias. ¿Seguís la "escena" UG de la península? La verdad que esto para mi ha mejorado mucho en estos últimos 10 años.

Se podría decir que dentro de lo que es el Rock-Metal hemos escuchado prácticamente de todo un poco. En cualquier estilo puedes encontrar buenas ideas, aunque a la hora de tocar es el Black Metal lo que más nos motiva. Seguramente alguien que se cierra en un puñado de grupos va a tener pocas ideas a la hora componer, es más fácil que suene repetitivo. Desde luego para nosotros cerrarse de esa manera no lleva a ningún sitio, sería algo totalmente aburrido. Dentro del Metal es su vertiente extrema lo que más escuchamos, nuestras influencias se centran fundamentalmente en los grupos de Black Metal de principios de los 90. Actualmente nos gustan bastantes bandas de la península, estamos de acuerdo contigo cuando dices que la "escena" ha mejorado, ahora hay mucho nivel.

10. ¿Cómo andáis de planes futuros? Me imagino que tendréis temas nuevos ya preparados, ¿esperaréis a que este trabajo completo tenga ya un tiempo antes de meteros de nuevo en el estudio? ¿Seguiréis en la línea marcada por estos temas o adaptareis las composiciones al batería? ¿No habéis pensado en incluir un segundo guitarra para los directos?

Ahora mismo estamos trabajando con Darkgrof, está haciendo los temas tal y como fueron compuestos con la caja de ritmos. Antes de unirse él ya habíamos empezado a componer alguna cosa para el siguiente trabajo, pero preferimos esperar a que tenga las canciones bien cogidas antes de crear nuevo material. La idea es seguir en la misma línea que hasta ahora, aunque Darkgrof sabrá dar su "toque". Con una persona más aportando ideas, y pudiéndome dedicar a la guitarra sin tener que estar pendiente de la caja de ritmos, estamos convencidos de que las composiciones serán mejores. No sé cuánto tardaremos en volver a grabar, pero en cuanto estemos preparados, no nos importa el tiempo que lleve editado "Sacrilege & Savagery". En principio no queremos incluir un segundo guitarra, ya que más gente en el grupo se traduce inevitablemente en más dificultades para ensayar, aunque si alguien con las suficientes ganas nos lo propusiese no creo que nos negásemos.

11. Puesbueno, esto hasidotodopormi parte. Lodesiempre, sicreéis que me hiedejadoalgointeressante que queráis comentartenéisespacioenestemizine. Unplacertenerosenmispáginasyhastaapronto!!! AÇUR

Agradecimientos por hacernos un hueco en ellas y difundir la plaga.  
<http://templeabattoir.freeconfigbox.com>  
<http://www.myspace.com/templeabattoir>

